



Exma. Senhora
Dr.^a Maria da Assunção Esteves
Presidente da Assembleia da República
Palácio de São Bento
1249-068 LISBOA

205119 17.11.2011

Excelentíssima Senhora Presidente, cara colega,

Os encontros parlamentares em que participam deputados ao Parlamento Europeu e deputados aos parlamentos nacionais constituem uma expressão importante da cooperação interparlamentar no seio da União Europeia. São, para além disso, parte integrante da vida democrática, ao fomentarem uma troca de pontos de vista entre os parlamentos nacionais relativamente às iniciativas políticas e legislativas da União Europeia no quadro instaurado pelo Tratado de Lisboa.

O Parlamento Europeu e o Parlamento da República da Polónia, representado pelo Sejm e pelo Senado, decidiram organizar um encontro parlamentar co-presidido pelas duas instituições, em Bruxelas, em 5 e 6 de Dezembro de 2011. A reunião será subordinada ao tema "Coesão social e evolução demográfica numa Europa sustentável". Será realizada sob a forma de sessão plenária e incluirá três painéis que, alternadamente, debaterão assuntos específicos. Encontra-se em anexo o projecto do programa da reunião.

As delegações dos parlamentos nacionais da UE não devem ser compostas por mais de seis deputados, acompanhados por um máximo de três funcionários. Os parlamentos dos países candidatos à adesão à UE são convidados a enviar dois deputados na qualidade de observadores, acompanhados por um funcionário.

Agradecendo antecipadamente todo o apoio prestado a esta iniciativa conjunta.

Aproveito a oportunidade para reiterar a Vossa Excelência os protestos da minha mais elevada consideração.

Jerzy Buzek
Presidente do
Parlamento Europeu

Ewa Kopacz
Presidente do Sejm
da República da
Polónia

Bogdan Borusewicz
Presidente do Senado
da República da
Polónia

Strasbourg, 17 November 2011

Joint Parliamentary Meeting

DRAFT Programme

Social Cohesion and Demographic Development in a Sustainable Europe

5-6 December 2011

Hemicycle, Paul Henri Spaak building
European Parliament - Brussels

Monday 5 December 2011

From 10.00	Arrival of participants - Reception and registration in the hall of the Altiero Spinelli building, Espace Simone Veil entrance
12.30 - 15.00	<p>Meetings of the European Parliament's political groups with members of national Parliaments</p> <p>EPP: <u>lunch</u> at 12h30, in the Members' Restaurant, ASP building (ground floor) and <u>preparatory meeting</u> 14h00 - 15h00 (meeting room JAN 6Q1, interpretation FR, EN, DE, ES, IT, PL);</p> <p>S&D: <u>working lunch</u> on 12h30 - 14h00 (private lounge of the Members' Restaurant, ASP building (ground floor) and <u>preparatory meeting</u> at 14h00 - 15h00 (room ASP 3H1, interpretation in EN- FR- DE- ES);</p> <p>ALDE: <u>working lunch</u> (time and venue to be confirmed)</p> <p>Green/EFA: <u>working lunch</u> at 12h30 -14h30 (venue to be confirmed)</p> <p>ECR:</p> <p>GUE/NGL:</p> <p>EFD:</p>
15.00	Plenary Session - Room: Hemicycle, 3rd floor, Paul Henri Spaak building
15.00 - 15.20	<p>Opening remarks by co-chairs:</p> <p>Mr Jerzy BUZEK, President of the European Parliament Ms Ewa KOPACZ, Marshal of the Polish <i>Sejm</i></p>
15.20 - 15.30	Intervention by the Guest Speaker (tbc)
	Panel 1 - Economic and Budgetary Impact of the Demographic Change
	<p>Co-chairs:</p> <p>Ms Elisabeth SCHROEDTER, MEP Mr Bogdan BORUSEWICZ, Marshal of the Polish <i>Senat</i></p>
15.30 - 15.35	<p>Introduction to the debate by the Rapporteur:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr/Ms, MP, Polish <i>Sejm</i>
15.35 - 16.55	Debate

16.55 - 17.00	Concluding remarks by the Rapporteur
	Panel 2 - Social Cohesion and Regional Development
	Co-chairs: Ms Danuta HÜBNER , MEP Ms Ewa KOPACZ , Marshal of the Polish <i>Sejm</i>
17.00 - 17.05	Introduction to the debate by the Rapporteur: <ul style="list-style-type: none"> • Ms Constanze KREHL, MEP
17.05 -18.25	Debate
18.25 - 18.30	Concluding remarks by the Rapporteur
19.00	Buffet-Dinner hosted by Mr Jerzy BUZEK, President of the European Parliament Welcoming remarks: Mr Jerzy BUZEK , President of the European Parliament <i>Venue: Espace Yehudi Menuhin, Paul Henri Spaak Building, 1st floor</i>

Tuesday 6 December 2011

Room: Hemicycle, 3rd floor, Paul Henri Spaak building

9.30	Panel 3 - Social and Equality Aspects of Employment and Demographic Trends
	Co-chairs: Ms Gesine MEISSNER , MEP Ms Ewa KOPACZ , Marshal of the Polish <i>Sejm</i>
09.35 - 09.40	Introduction to the debate by the Rapporteur: <ul style="list-style-type: none">• Mr Mieczysław AUGUSTYN, MP, Polish <i>Senat</i>
09.40 - 11.00	Debate
11.00 - 11.05	Concluding remarks by the Rapporteur
	Plenary Session co-chaired by: Mr Jerzy BUZEK , President of the European Parliament Ms Ewa KOPACZ , Marshal of the Polish <i>Sejm</i> Mr Bogdan BORUSEWICZ , Marshal of the Polish <i>Senat</i>
11.05 - 11.15	Statement by the Presidency of the Council of the European Union Mr Donald TUSK , Prime Minister of Poland (tbc)
11.15 - 11.25	Statement by the European Commission Mr José Manuel BARROSO , President of the European Commission (tbc)
11.25 - 12.30	Debate with the participation of the Presidency of the Council of the European Union and the European Commission

12.30 - 12.45	Concluding remarks Mr Jerzy BUZEK , President of the European Parliament Mr Bogdan BORUSEWICZ , Marshal of the Polish <i>Senat</i>
12.45	End of the Joint Parliamentary Meeting